



FNOMCeO

Federazione Nazionale degli Ordini
dei Medici Chirurghi e degli Odontoiatri

Il Presidente

COMUNICAZIONE N. 83

**AI PRESIDENTI DEGLI ORDINI
PROVINCIALI DEI MEDICI CHIRURGHI**

**AI PRESIDENTI DELLE COMMISSIONI
PER GLI ISCRITTI ALL'ALBO DEGLI ODONTOIATRI**

INDIRIZZO E-MAIL: LORO SEDI

Oggetto: nuovo sistema per l'emissione di titoli di viaggio tramite portale della Cisalpina
Tours spa

Cari Presidenti,

si comunica che il Comitato Centrale con deliberazione n 135 del 14 marzo 2019 ha deciso di aderire all'Accordo Quadro "Gestione integrata delle trasferte di lavoro per le Pubbliche Amministrazioni (edizione 3)" -CIG 6926346987

L'accordo quadro di cui sopra è giunto ad aggiudicazione sul sito del MEPA in data 27.06.2018 e la società aggiudicataria è la Cisalpina Tours spa con sede legale in C.so Moncenisio, 41 - 10090 Rosta (TO)- CF e P IVA 00637950015.

L'Accordo Quadro ha come oggetto l'affidamento dei servizi di gestione integrata delle trasferte di lavoro delle Amministrazioni Pubbliche (ovvero servizi di agenzia di viaggio riguardanti l'emissione di biglietti aerei, ferroviari e noleggio auto con conducente), richiedibili attraverso modalità di accesso online.

Tale modalità on line consente di prenotare i biglietti di viaggio tramite il portale della Cisalpina Tours spa seguendo una procedura informatica le cui istruzioni sono indicate nel documento che si allega alla presente.

Tra i servizi base ovvero indispensabili per l'organizzazione del viaggio, compresi nell'accordo quadro vi sono:

- **il Business Travel Center (BTC):** servizio di ricezione e gestione "a distanza" delle richieste di viaggio derivanti dalla singola Amministrazione, attraverso una struttura di Operatori/Agenti di viaggio appositamente organizzata dal Fornitore;
- **il Servizio Standard:** prestato dagli Operatori del BTC di verifica delle disponibilità, proposta delle soluzioni di viaggio, prenotazione ed emissione dei documenti di viaggio in seguito a richieste di trasferta di un viaggiatore con un advance booking \geq a 2 (due) giorni lavorativi;
- **il Servizio Urgente:** prestato dagli Operatori del BTC di verifica delle disponibilità, proposta delle soluzioni di viaggio, prenotazione ed emissione dei documenti di viaggio in



FNOMCeO

Federazione Nazionale degli Ordini
dei Medici Chirurghi e degli Odontoiatri

Il Presidente

seguito a richieste di trasferta di un viaggiatore con un advance booking \geq a 6 (sei) ore lavorative e $<$ a 2 (due) giorni lavorativi;

- **il Servizio Emergenze:** prestato dagli Operatori del BTC di verifica delle disponibilità, proposta delle soluzioni di viaggio, prenotazione ed emissione dei documenti di viaggio in seguito a richieste di trasferta di un viaggiatore con un advance booking $<$ a 6 (sei) ore lavorative;

- **il Servizio Rimborso:** finalizzato al rimborso dei documenti di viaggio non utilizzati in parte o in toto, erroneamente addebitati, non corrispondenti alla richiesta effettuata; al rimborso di transaction fee e al rimborso di qualsiasi altro importo erroneamente addebitato;

- **il Servizio Reclami:** per la ricezione e gestione di comunicazioni legate a disservizi o lamentele derivanti da controlli del singolo viaggiatore sulle soluzioni di viaggio proposte e da cui può scaturire il rimborso della transaction fee;

Legittimati ad usufruire dei servizi concernenti l'emissione di biglietti aerei e ferroviari sono i componenti del Comitato Centrale compreso il componente della CAO Nazionale non facente parte del Comitato Centrale, del Collegio dei revisori dei conti e delle aree strategiche, i delegati del Presidente, i Presidenti e i Vice Presidenti (ove delegati) di Ordine per le riunioni di Consiglio Nazionale, i Presidenti delle Commissioni per gli iscritti all'albo degli Odontoiatri in occasione della CAO Nazionale, i membri della CCEPS.

Al servizio di autonoleggio con conducente possono, altresì, accedere i membri del Comitato Centrale compreso il componente della CAO Nazionale non facente parte del Comitato Centrale, del Collegio dei revisori dei conti e delle aree strategiche.

A ciascuno saranno assegnate delle credenziali personali come indicato in **allegato 1** (*user name* corrispondente alla propria mail personale e *password* che inizialmente sarà per tutti "Cisalpina 01" e che successivamente dovrà essere modificata), ciò consentirà di accedere al portale della Cisalpina Tours ed effettuare autonomamente le prenotazioni dei viaggi in modalità on line.

Le suddette credenziali potranno essere utilizzate solo ed esclusivamente per i servizi di autonoleggio con conducente e di prenotazione di biglietti aerei e ferroviari. Per il servizio relativo alle prenotazioni alberghiere sarà la sola Federazione a provvedervi.

L'accesso alla procedura on line è peraltro subordinato ad un meccanismo autorizzatorio che interverrà a monte di ogni singola prenotazione evitando in tal modo di concludere operazioni non previste dai regolamenti vigenti.

Al fine di consentire che il processo autorizzatorio vada a buon fine, è importante indicare nello spazio dedicato alla **"Motivazione della trasferta"** il nome della riunione anche in forma abbreviata avendo a disposizione solo 16 caratteri, nel campo invece denominato **"Ulteriori indicazioni"** andrà specificata la data e il luogo della riunione come da manuale d'uso in **allegato 2**.

Si raccomanda, pertanto, di prenotare tempestivamente.

La Federazione ha provveduto a fornire all'agenzia di viaggi un'anagrafica recante i contatti telefonici e mail dei soggetti legittimati ad accedere al servizio e ai quali perverranno comunicazioni direttamente dall'agenzia operante. Pertanto, si invitano quest'ultimi a controllare e/o eventualmente a modificare i dati inseriti in corrispondenza del proprio profilo verificandone la correttezza.

FNOMCeO Federazione Nazionale degli Ordini dei Medici Chirurghi e degli Odontoiatri

Via Ferdinando di Savoia, 1 - 00196 Roma - Tel. 06 36 20 31 Fax 06 32 22 794 - e-mail: presidenza@fnomceo.it - C.F. 02340010582



FNOMCeO

Federazione Nazionale degli Ordini
dei Medici Chirurghi e degli Odontoiatri

Il Presidente

Il regolare servizio è fornito da Cisalpina Tours dalle ore 8.00 alle ore 19.00 di tutti i giorni lavorativi. Dalle ore 19.00 fino alle ore 7.59 di tutti i giorni e il sabato/domenica dalle 00.00 alle 24.00 e tutti i giorni festivi è previsto il servizio emergenze. Cisalpina è autorizzata a procedere per il servizio H24 solo per reali emergenze e solo se il richiedente è già in possesso di un biglietto/servizio emesso.

La presente avrà efficacia a partire dal 1 luglio 2019 e fino a tale data il servizio di emissione dei titoli di viaggio proseguirà con la società attualmente incaricata Poster Viaggi S.r.l., la quale, a far data dal 1 luglio 2019 non sarà più legittimata all'espletamento di tale servizio per conto della Federazione.

Gli uffici della Federazione saranno a disposizione per qualsiasi informazione o chiarimento (06 36203200 - 06 36203231-06 36203203).

Cordiali saluti.

Dr Filippo Anelli



All.ti 2





NUMERI UTILI DI RIFERIMENTO & ISTRUZIONI DI PAGAMENTO

Business Travel Center

Cisalpina Tours SpA

Roma

Via Mosca52 -00142

Credenziali di accesso al Portale:

<https://mapweb.cisalpinatours.it>

User: indirizzo email completo

Password: Cisalpina01

Team Dedicato: Consip

Tel 06 5945247 E mail consip@cisalpinatours.it

SERVIZIO attivo dalle ore 08.00 alle 19.00
dal Lunedì al Venerdì, con orario continuato

Responsabili Booking

btsc.roma.responsabili@cisalpinatours.it

Alessandro MINGIONI

Tel 06.59 45 245


Cell. 329 83 23 449

Eleonora Palmegiano

Tel 06.59 45 246

Davide Barone

Tel 06.59 45 215

 CISALPINATOURS	Pending	
	Ultima modifica: 28/05/2019 13:18:00	

Responsabile di Filiale

Tiziana BANCHER
Tel 06.59 45 280

tbancher@cisalpinatours.it
mob. 329 8323462

EMERGENCY SERVICE attivo dalle 19.00 a 8.00, dal Lunedì al Venerdì e
Il sabato, la domenica e festivi dalle 00.00 alle 24.00
Tel. 011/9543333 emergency@cisalpinatours.it

Referente Responsabile Emergency Service: Godino Danilo
E- mail dgodino@cisalpinatours.it mob. 3298323461

Customer Care (per claim operativi): Email customercare.roma@cisalpinatours.it

Riferimento commerciale:

Mob 334 6814972

Monica Aiello

Email mailello@cisalpinatours.it

Riferimento Amministrazione:

Email: helpdesk_clienti@cisalpinatours.it

Tel 011/9543698
dal lunedì al venerdì dalle 14.00 alle 18.00

Riferimento ICT Helpdesk:

Email: hd.applicazionibt@cisalpinatours.it

Dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 19.00

Riferimento ICT Anagrafiche

Email: anagrafiche@cisalpinatours.it

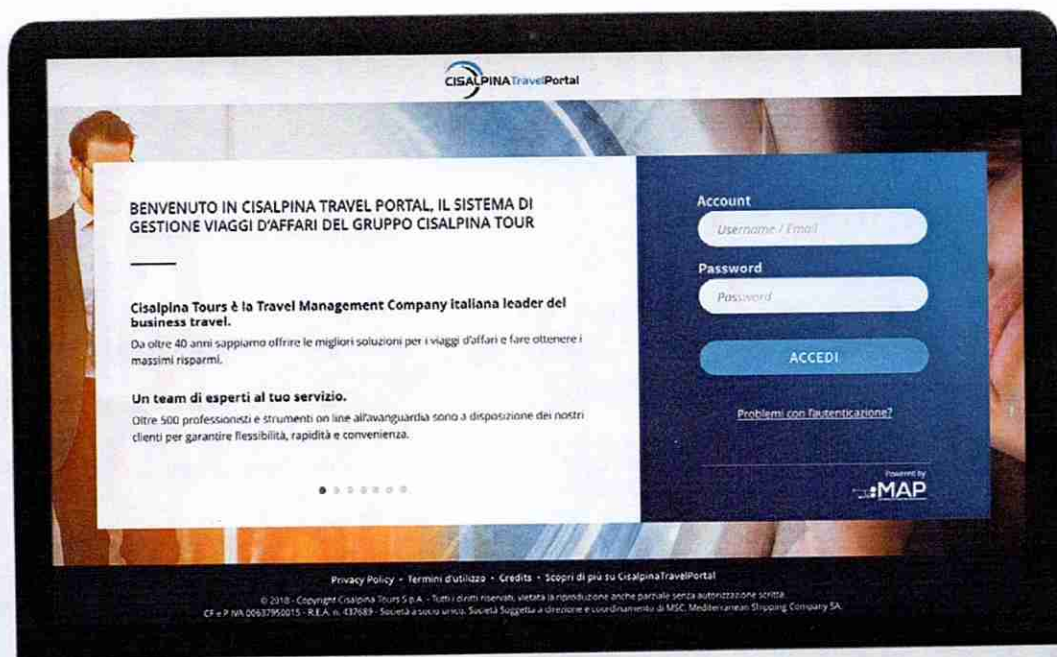
Pagamenti

In caso di pagamenti a mezzo bonifico bancario, si richiede
a) di indicare nel campo descrizione dello stesso il numero delle fatture pagate.
Avendo tale campo un limite di spazi disponibili, si richiede:
b) l'invio di un dettaglio a supporto, contenente il numero di fatture pagate, da inviare all'indirizzo
- ammbanche@cisalpinatours.it
- recupero_crediti@cisalpinatours.it



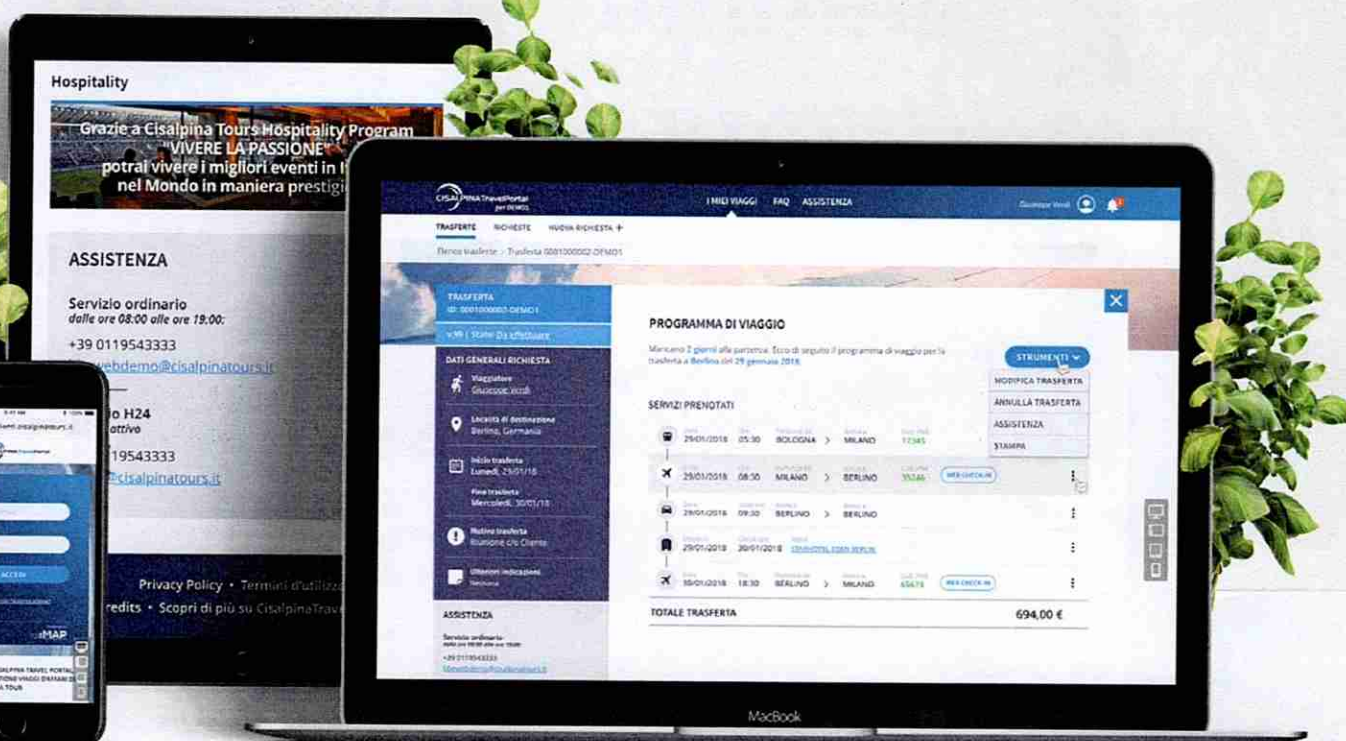
MAPWeb

MANUALE D'USO



Indice

- 3 Introduzione e descrizione generale del flusso di lavoro
- 4 Stati di una richiesta di trasferta
- 5 Accesso al sistema
- 7 Creare una nuova richiesta di trasferta
- 9 Inoltrare la richiesta online
- 11 Gestione delle proposte: Accettazione
- 13 Come si modifica una richiesta di trasferta
- 14 Modifica ed annullamento del servizio
- 15 Ricezione programma viaggio
- 16 Come processare la richiesta online
- 17 Tipologie di servizio
- 20 Come si modifica un profilo passeggero



Introduzione e descrizione generale del flusso di lavoro

MAPWeb è l'applicazione che Cisalpina Tours mette a disposizione dei suoi clienti per facilitare l'organizzazione delle trasferte di lavoro. Si tratta di uno strumento che permette di dialogare con il Business Travel Center (BTC) di Cisalpina in modo strutturato, con il vantaggio di poter tenere sotto controllo in tempo reale lo stato di avanzamento della propria richiesta.

Il principio di funzionamento del sistema si basa sul flusso di lavoro che normalmente contraddistingue una richiesta di trasferta. Il richiedente (passeggero o segretaria, come vedremo più avanti) accede a MAPWeb ed inserisce una nuova richiesta di trasferta, inviandola al BTC di competenza. L'operatore Booking prenderà in carico la richiesta, inserendo nel sistema le proposte alternative di viaggio per i servizi richiesti.

Il richiedente valuta le proposte e seleziona quella di miglior corrispondenza alle sue esigenze di viaggio. L'operatore Booking visiona la scelta operata dal richiedente e procede con l'emissione di tutti i titoli di viaggio necessari, inserendo nel sistema il corrispondente programma di viaggio riepilogativo. Il richiedente può utilizzare il programma di viaggio come promemoria per la sua trasferta, visualizzandolo sia nella posta elettronica che sul web.

MAPWeb offre diverse funzionalità per rendere il lavoro più semplice, intuitivo ed immediato. Ad esempio:

- La possibilità di modificare una richiesta di trasferta in qualsiasi momento, senza particolari vincoli se non quelli inerenti le date e gli orari di fruizione di un servizio (ad esempio non è consentito modificare un trasferimento aereo già in corso, o a meno di 30 minuti dalla partenza).
- Nel caso di trasferte simili frequenti, MAPWeb consente di creare una richiesta template, da riutilizzare tutte le volte che se ne ha l'esigenza minimizzando i tempi di compilazione della richiesta.
- Ogni volta che una richiesta di trasferta subisce un cambiamento di stato significativo (ad esempio l'operatore Booking ha inserito le proposte da valutare) l'utente può essere avvisato mediante email.
- È possibile impostare una richiesta di trasferta, inserendola nel sistema ma senza inviarla: un apposito pulsante "Salva in bozza" consente di memorizzarla per richiamarla in un secondo momento, per modificarla, inviarla al BTC o per eliminarla dall'archivio.

Stati di una richiesta di trasferta

Ciascun passaggio del flusso di lavoro descritto si identifica con uno "stato" visualizzabile sempre in ogni pagina di MAPWeb.

Gli stati principali di una richiesta di trasferta sono:

Inviata

La richiesta è stata inviata al BTC.

Presa in carico

L'operatore Booking si è assegnato la richiesta per la successiva gestione.

Da confermare

L'operatore Booking ha inserito le proposte alternative per i servizi richiesti.

Confermata

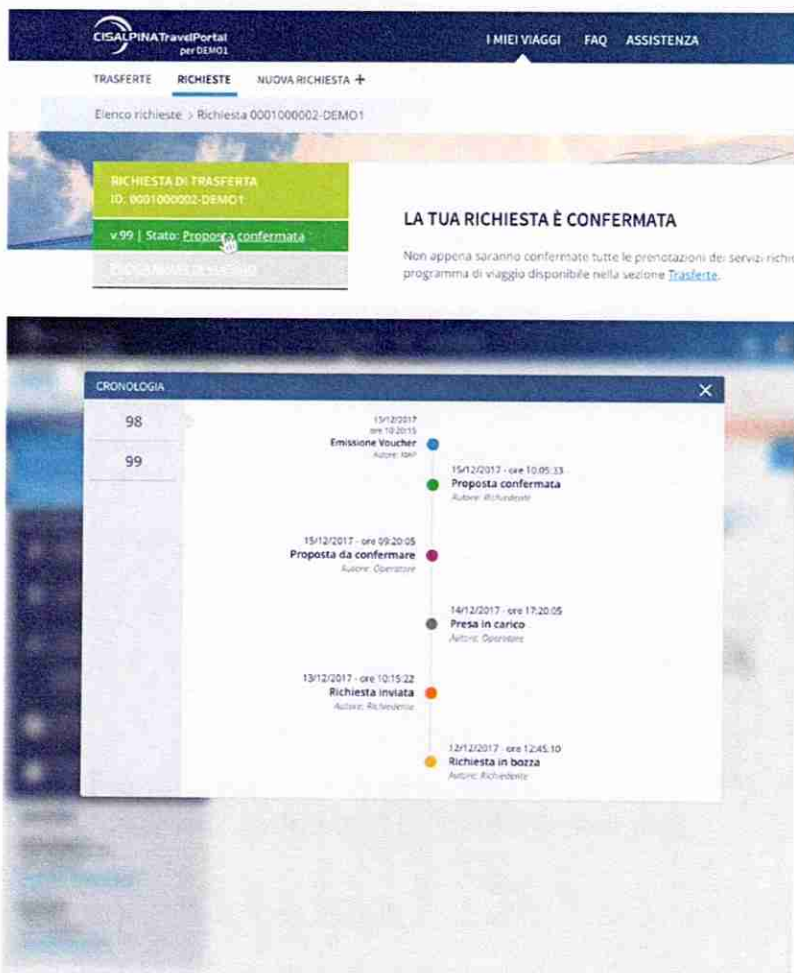
Il richiedente ha selezionato tra le varie proposte quella di suo interesse.

Evasa

L'operatore Booking ha emesso i titoli di viaggio per tutti i servizi ed inserito in BBE Web il programma di viaggio riepilogativo.

Conclusa

La trasferta è stata effettuata, sono trascorsi almeno 3 giorni dalla data di rientro.



In qualsiasi momento, cliccando sullo Stato della trasferta l'utente può visualizzarne la cronologia in tutte le sue versioni.

Ci sono poi alcuni stati aggiuntivi che possono essere utilizzati in alcune occasioni particolari:

Altre proposte

Il richiedente ha esaminato le proposte formulate dall'operatore Booking ma nessuna di queste soddisfa le sue esigenze, dunque ha chiesto di formulare delle altre.

In deroga

Uno o più servizi richiesti non rispettano i vincoli

della Travel Policy aziendale per cui l'operatore Booking ha richiesto l'autorizzazione alla deroga da parte della figura preposta nell'azienda del richiedente.

Derogata

La deroga è stata concessa.

Non derogata

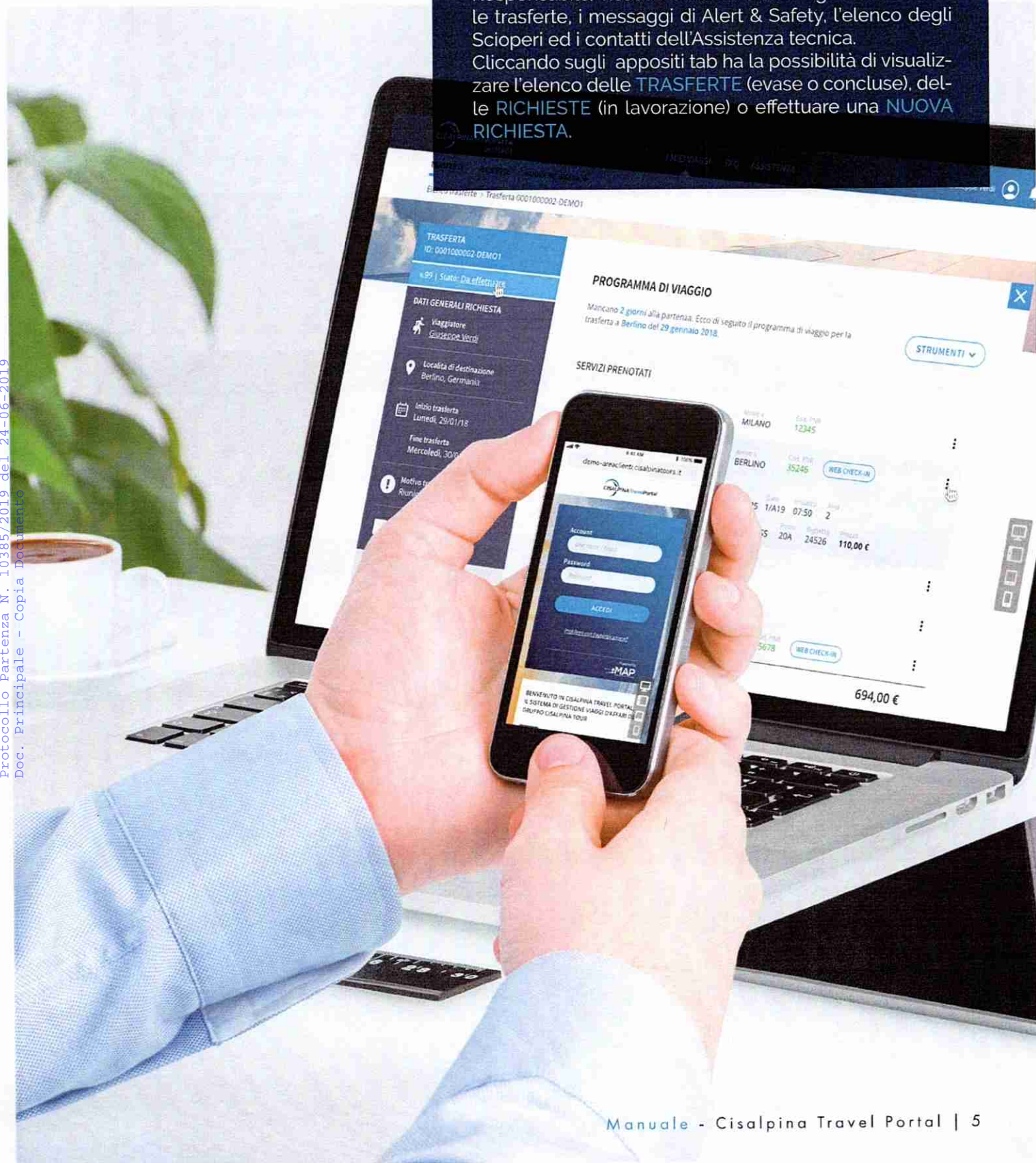
La deroga non è stata concessa.

Accesso al sistema

L'accesso avviene inserendo la propria username e password.

Home Page

L'utente (sia esso il Passeggero, il Travel Arranger o il Responsabile) visualizza nella Home Page l'elenco delle trasferte, i messaggi di Alert & Safety, l'elenco degli Scioperi ed i contatti dell'Assistenza tecnica. Cliccando sugli appositi tab ha la possibilità di visualizzare l'elenco delle **TRASFERTE** (evase o concluse), delle **RICHIESTE** (in lavorazione) o effettuare una **NUOVA RICHIESTA**.



Visualizzazione passeggero: abilitato a gestire solo le proprie trasferte

CISPINA TravelPortal per DEMO1

I MIEI VIAGGI FAQ ASSISTENZA

Ciao Giuseppe Verdi, benvenuto nella tua area riservata.

BENVENUTO IN CISPINA TRAVEL PORTAL - IL SISTEMA DI GESTIONE VIAGGI D'AFFARI DEL GRUPPO CISPINA TOURS

Cispina Tours è la Travel Management Company italiana leader del business travel.

[TRASFERTE](#) [RICHIESTE](#) [NUOVA RICHIESTA +](#)

[Vedi profilo responsabile](#) [Vedi profilo Travel arranger](#)

Destinazione	Partenza	Manca
Berlino, Germania	29/01/2018 - Notti: 1	- 2 giorni
Roma, Italia	02/02/2018 - Notti: 1	- 5 giorni
Oslo, Norvegia	07/02/2018 - Notti: 3	- 12 giorni

[Vedi tutto](#)

ASSISTENZA

Servizio ordinario
dalle ore 08:00 alle ore 18:00
+39 0119543333
helpdeskdemo@cispinatours.it

Servizio H24
sempre attivo
+39 0119543333
24ore@cispinatours.it

Alert & Safety

2/10/2017
Fallimento Monarch Airlines
28/9/2017
Ryanair, cancellazione voli fino a fine Marzo
28/9/2017
Ryanair, cancellazione voli fino a fine Marzo
28/9/2017
Ryanair, cancellazione voli fino a fine Marzo
28/9/2017
Ryanair, cancellazione voli fino a fine Marzo
[Vedi tutto](#)

Scioperi

Informazioni utili su tutti gli scioperi nazionali e internazionali

Web check-in & Info aeroporti

Nemo enim ipsam voluptatem quia voluptas sit aspernatur aut odit aut fugit

Hospitality

Grazie a Cispina Tours Hospitality Program "VIVERE LA PASSIONE" potrai vivere i migliori eventi in Italia e nel Mondo in maniera prestigiosa.

Privacy Policy • Termini d'utilizzo • Credits • Scopri di più su CispinaTravelPortal

© 2018 - Copyright Cispina Tours S.p.A. - Tutti i diritti sono riservati. È vietata la riproduzione, anche parziale, senza autorizzazione scritta. C.F. e P.IVA 0061795015 - R.E.A. n. 437689 - Società a partecipazione paritetica controllata dal Gruppo Cispina Tours S.p.A. e dal Gruppo Cispina Tours S.p.A. - Sede in Via della Repubblica, 10 - 00187 Roma (RM) - Tel. +39 06 47899111 - Email: info@cispinatours.it

MAP

Visualizzazione Travel Arranger: abilitato a gestire anche le trasferte dei colleghi

CISPINA TravelPortal per DEMO1

I MIEI VIAGGI FAQ ASSISTENZA

Ciao Giacchino Rossini, benvenuto nella tua area riservata.

BENVENUTO IN CISPINA TRAVEL PORTAL - IL SISTEMA DI GESTIONE VIAGGI D'AFFARI DEL GRUPPO CISPINA TOURS

Cispina Tours è la Travel Management Company italiana leader del business travel.

[TRASFERTE](#) [RICHIESTE](#) [NUOVA RICHIESTA +](#)

[Vedi profilo responsabile](#) [Vedi profilo Travel arranger](#)

Destinazione	Partenza	Manca
Berlino, Germania	29/01/2018 - Notti: 1	- 2 giorni
Roma, Italia	02/02/2018 - Notti: 1	- 5 giorni
Oslo, Norvegia	07/02/2018 - Notti: 3	- 12 giorni

[Vedi tutto](#)

ASSISTENZA

Servizio ordinario
dalle ore 08:00 alle ore 18:00
+39 0119543333
helpdeskdemo@cispinatours.it

Servizio H24
sempre attivo
+39 0119543333
24ore@cispinatours.it

Alert & Safety

2/10/2017
Fallimento Monarch Airlines
28/9/2017
Ryanair, cancellazione voli fino a fine Marzo
28/9/2017
Ryanair, cancellazione voli fino a fine Marzo
28/9/2017
Ryanair, cancellazione voli fino a fine Marzo
28/9/2017
Ryanair, cancellazione voli fino a fine Marzo
[Vedi tutto](#)

Scioperi

Informazioni utili su tutti gli scioperi nazionali e internazionali

Web check-in & Info aeroporti

Nemo enim ipsam voluptatem quia voluptas sit aspernatur aut odit aut fugit

Hospitality

Grazie a Cispina Tours Hospitality Program "VIVERE LA PASSIONE" potrai vivere i migliori eventi in Italia e nel Mondo in maniera prestigiosa.

Privacy Policy • Termini d'utilizzo • Credits • Scopri di più su CispinaTravelPortal

© 2018 - Copyright Cispina Tours S.p.A. - Tutti i diritti sono riservati. È vietata la riproduzione, anche parziale, senza autorizzazione scritta. C.F. e P.IVA 0061795015 - R.E.A. n. 437689 - Società a partecipazione paritetica controllata dal Gruppo Cispina Tours S.p.A. e dal Gruppo Cispina Tours S.p.A. - Sede in Via della Repubblica, 10 - 00187 Roma (RM) - Tel. +39 06 47899111 - Email: info@cispinatours.it

MAP

Visualizzazione Autorizzatore: abilitato ad autorizzare le trasferte del suo staff

CISPINA TravelPortal per DEMO1

I MIEI VIAGGI FAQ ASSISTENZA

Ciao Giacomo Puccini, benvenuto nella tua area riservata.

BENVENUTO IN CISPINA TRAVEL PORTAL - IL SISTEMA DI GESTIONE VIAGGI D'AFFARI DEL GRUPPO CISPINA TOURS

Cispina Tours è la Travel Management Company italiana leader del business travel.

[TRASFERTE](#) [RICHIESTE](#) [NUOVA RICHIESTA +](#)

[Vedi profilo responsabile](#) [Vedi profilo Travel arranger](#)

Destinazione	Partenza	Manca
Berlino, Germania	29/01/2018 - Notti: 1	- 2 giorni
Roma, Italia	02/02/2018 - Notti: 1	- 5 giorni
Oslo, Norvegia	07/02/2018 - Notti: 3	- 12 giorni

[Vedi tutto](#)

ASSISTENZA

Servizio ordinario
dalle ore 08:00 alle ore 18:00
+39 0119543333
helpdeskdemo@cispinatours.it

Servizio H24
sempre attivo
+39 0119543333
24ore@cispinatours.it

Alert & Safety

2/10/2017
Fallimento Monarch Airlines
28/9/2017
Ryanair, cancellazione voli fino a fine Marzo
28/9/2017
Ryanair, cancellazione voli fino a fine Marzo
28/9/2017
Ryanair, cancellazione voli fino a fine Marzo
28/9/2017
Ryanair, cancellazione voli fino a fine Marzo
[Vedi tutto](#)

Scioperi

Informazioni utili su tutti gli scioperi nazionali e internazionali

Web check-in & Info aeroporti

Nemo enim ipsam voluptatem quia voluptas sit aspernatur aut odit aut fugit

Hospitality

Grazie a Cispina Tours Hospitality Program "VIVERE LA PASSIONE" potrai vivere i migliori eventi in Italia e nel Mondo in maniera prestigiosa.

Privacy Policy • Termini d'utilizzo • Credits • Scopri di più su CispinaTravelPortal

© 2018 - Copyright Cispina Tours S.p.A. - Tutti i diritti sono riservati. È vietata la riproduzione, anche parziale, senza autorizzazione scritta. C.F. e P.IVA 0061795015 - R.E.A. n. 437689 - Società a partecipazione paritetica controllata dal Gruppo Cispina Tours S.p.A. e dal Gruppo Cispina Tours S.p.A. - Sede in Via della Repubblica, 10 - 00187 Roma (RM) - Tel. +39 06 47899111 - Email: info@cispinatours.it

MAP

Creare una nuova richiesta di trasferta

In fase di inserimento di una trasferta l'area di lavoro dedicata ai Travel Arranger richiede di specificare se si stia processando una richiesta per se stesso, per un collega o per un ospite, mentre il passeggero accederà direttamente ai dati generali della trasferta.

Molti dei campi presenti nelle varie schede sono del tipo ad autocompletamento: digitando le prime lettere, il sistema propone un menù a tendina da cui si potrà selezionare la voce di proprio interesse.

The screenshot shows the 'NUOVA RICHIESTA DI TRASFERITA' form. On the left is a vertical progress bar with five steps: 'Scelta profilo' (highlighted), 'Dati contabili', 'Dati generali richiesta', 'Riepilogo', and 'Aggiungi servizi'. On the right, under the heading 'RICHIEDI TRASFERITA PER...', there are three icons: 'Me stesso/a', 'Un collega', and 'Ospite'. The 'Un collega' option is selected. At the bottom right is an 'AVANTI' button.

1. Dalla pagina principale di MAPWeb cliccare sul pulsante "NUOVA RICHIESTA".

2. Selezionare dal box proposto la voce "UN COLLEGA".

3. Inserire i dati di ricerca (azienda, email o cognome) e cliccare su "AVANTI".

This screenshot shows the search results for the 'Un collega' option. The 'Azienda' dropdown is set to 'DEMO 1'. Below it, the 'Trova collega' search bar contains 'Verd'. A list of suggestions is shown: 'Anita Verdicchio', 'Dario Verdi', 'Giuseppe Verdi' (highlighted), and 'Verdiana Brambilla'. An 'AVANTI' button is at the bottom right.

4. Compilare i dati contabili.

The screenshot shows the 'DATI CONTABILI' section. It contains two projects: 'Progetto 1' with 'CCD 1' and 'Progetto 2' with 'Destinazione'. There are 'AVANTI' and 'INDIETRO' buttons at the bottom.

5. Procedere con i dati generali della trasferta.

The screenshot shows the 'DATI GENERALI RICHIESTA' section. It includes fields for 'Località di destinazione*' (Milano, MI Italia), 'Inizio trasferta*' (Lunedì, 09/04/18), and 'Fine trasferta*' (Mercoledì, 11/04/18). There is a 'Motivo trasferta*' dropdown with 'Digita il motivo oppure usa il template a fianco' selected. At the bottom are 'INDIETRO' and 'AVANTI' buttons.

6. Una volta visualizzato il riepilogo è possibile salvare la richiesta.

NUOVA RICHIESTA DI TRASFERTA - id. temp: 1000001062 - DEMO1

- Dati contabili
- Dati generali richiesta
- Riepilogo**
- Aggiungi servizi

RIEPILOGO

Progetto 1
COD 1

Progetto 2
Descrizione progetto 2

Località di destinazione
Milano, MI Italia

Inizio trasferta
Lunedì, 09/04/18

Fine trasferta
Mercoledì, 11/04/18

Motivo trasferta
Riunione c/o Cliente

Ulteriori indicazioni
Nessuna

INDIETRO

SALVA RICHIESTA

NUOVA RICHIESTA DI TRASFERTA - id. temp: 1000001062 - DEMO1

- Dati contabili
- Dati generali richiesta
- Riepilogo
- Aggiungi servizi**

COMPLIMENTI!

Hai salvato correttamente le informazioni generali della tua richiesta.

Id.: 1000001062 - DEMO1

Completa aggiungendo i servizi desiderati.

Richiedi autorizzazione:
NOTA: clicca per vedere l'esempio del flusso con la richiesta di autorizzazione.

VAI ALLA RICHIESTA

Inserimento dettagli servizi

Per aggiungere i servizi alla richiesta di trasferta è sufficiente cliccare su **VAI ALLA RICHIESTA** decidendo se effettuare una richiesta all'Operatore Booking o (se previsto) procedere tramite Self Booking Tool.

CRISPINA TravelPortal per DEMO

I MIEI VIAGGI | FAQ | ASSISTENZA

Trasferte | **RICHIESTE** | Nuova richiesta +

Stato richiesta: Richiesta 0001000002 DEMO1

RICHIESTA DI TRASFERTA
ID: 0001000002 DEMO1

4.991 € - stato: in attesa

DATI GENERALI RICHIESTA

- Viaggiatore
Giovanna Rossi
- Località di destinazione
Milano, MI Italia
- Inizio trasferta
Lunedì, 09/04/18
- Fine trasferta
Mercoledì, 11/04/18
- Motivo trasferta
Riunione c/o Cliente
- Ulteriori indicazioni

ORGANIZZA LA TUA TRASFERTA

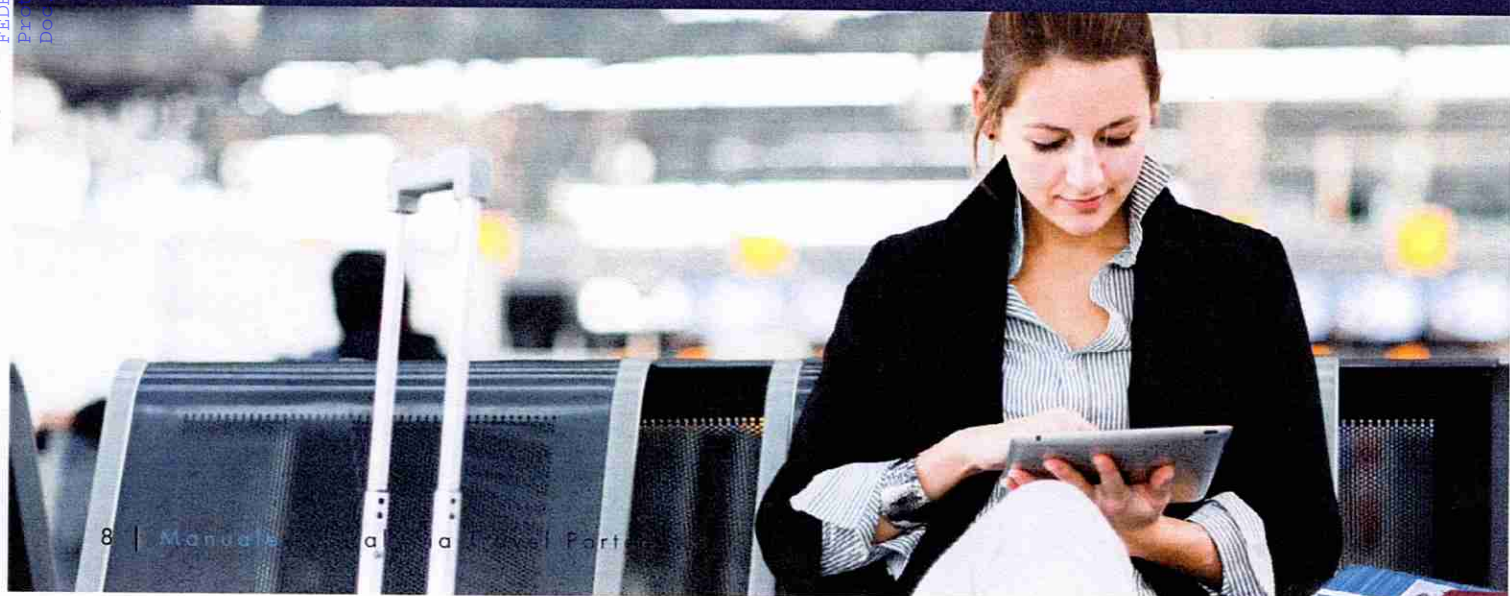
Scegli il metodo più comodo per organizzare la tua trasferta.

PRELATA PIÙ CHE CRO

Il sistema di Self Booking ti permette di visualizzare direttamente la disponibilità e le offerte per le date della tua trasferta, in totale autonomia.

CERCHIAMO NOI PER TE

Scegli i servizi desiderati, entra la tua trasferta, metti comodo e lasciamo noi per te la ricerca di viaggi e hotel, se previsto. Ti offriamo di un collega, l'operatore in modo da farti viaggiare insieme, pronta verifica.



Inoltare la richiesta offline

Cliccare **CERCHIAMO NOI PER TE** e selezionare la scheda della tipologia di servizio da richiedere (ciascuna evidenziata con un'icona rappresentativa della tipologia di servizio).

Compilare le caratteristiche del servizio avendo cura di non tralasciare i dati obbligatori contrassegnati da asterisco (*).

Dopo aver inserito tutte le informazioni necessarie ed aver controllato il riepilogo cliccare sul pulsante **"SALVA"**.

Giunti al riepilogo è possibile aggiungere tanti servizi quanti siano necessari, senza limiti di alcun genere e/o segnalare la necessità di viaggiare con un altro utente.

CISALPINA Travel Portal per DEMO1

I MIEI VIAGGI FAQ ASSISTENZA

Giuseppe Verdi

TRASFERTE **RICHIESTE** NUOVA RICHIESTA +

Elenco richieste > Richiesta 0001000002-DEMO1

RICHIESTA DI TRASFERTA
ID: 0001000002-DEMO1
v.99 | Stato: In bozza

DATI GENERALI RICHIESTA

- Viaggiatore: Giuseppe Verdi
- Località di destinazione: Milano, MI Italia
- Inizio trasferta: Lunedì, 09/04/18
- Fine trasferta: Mercoledì, 11/04/18
- Motivo trasferta: Riunione c/o Cliente
- Ulteriori indicazioni: Nessuna

ASSISTENZA

ORGANIZZA LA TUA TRASFERTA

Scegli i servizi desiderati, inoltra la richiesta e ricevi la nostra proposta di viaggio. Inoltre, se conosci l'ID trasferta di un collega, faremo in modo di farvi viaggiare insieme (previa verifica disponibilità).

+ AGGIUNGI SERVIZIO
VIAGGIA CON...

SERVIZI DA RICHIEDERE

- VOLO A/R**
Roma - Milano - 09/04/2018
- HOTEL**
Milano, MI Italia - check-in 09/04/18 - 2 notti.
- AUTO**
Ritiro: Milano il 09/04/18 - Riconsegna: Milano il 11/04/2018.

INVIATA RICHIESTA
SALVA COME BOZZA

Infine è possibile decidere se inviare la richiesta o salvarla come bozza. Si noti che nell'alberatura di sinistra sono sempre riportati di **DATI GENERALI DELLA RICHIESTA**, Lo stato della trasferta e relativa versione, nonché possibilità di contattare l'assistenza.

La richiesta, identificabile con il numero trasferta, assumerà lo status di "Inviata" e sarà visualizzabile nella sessione "Richieste" presente nella Home Page.

CISALPINA Travel Portal per DEMO1

I MIEI VIAGGI FAQ ASSISTENZA

Giuseppe Verdi

TRASFERTE **RICHIESTE** NUOVA RICHIESTA +

CERCA RICHIESTA

STATO RICHIESTE

- ☐ Autorizzata (1)
- ☐ In autorizzazione (2)
- ☐ Non autorizzata (1)
- ☒ Bozza (3)
- ☐ Inviata (5)
- ☐ Presa in carico (2)
- ☐ Da confermare (1)
- ☐ Confermata (7)
- ☐ Attesa fornitore (2)

ASSISTENZA

Servizio ordinario
dal lun 08:00 alle ore 19:00
+39 0119543333
demobd@demobd.cisalpinatour.it

RICHIESTE tot. 24

DATI GENERALI	STATO/PERIODO	SERVIZI RICHIESTI
Milano, Italia ID: 0001000002-DEMO1	Preso in carico 23/01/18 > 29/01/18	[Icone servizi]
Milano, Italia ID: 0001000002-DEMO1	Bozza 23/01/18 > 29/01/18	[Icone servizi]
Milano, Italia ID: 0001000002-DEMO1	Bozza 23/01/18 > 29/01/18	[Icone servizi]
Milano, Italia ID: 0001000002-DEMO1	Da confermare 23/01/18 > 29/01/18	[Icone servizi]
Milano, Italia ID: 0001000002-DEMO1	Confermata 23/01/18 > 29/01/18	[Icone servizi]
Milano, Italia ID: 0001000002-DEMO1	Da confermare 23/01/18 > 29/01/18	[Icone servizi]
Milano, Italia ID: 0001000002-DEMO1	In autorizzazione 23/01/18 > 29/01/18	[Icone servizi]

Cliccando sul pulsante "Prosegui" il sistema visualizza un messaggio di conferma sull'avvenuto invio della propria scelta al BTC. Cliccando sul pulsante "OK" il sistema ci riporta sulla schermata principale e la richiesta di trasferta assume lo stato "Confermata".

ID: 0001000002-DEMO1

v.99 | Stato: **Proposta confermata**

PRODOTTORE: BTC

DATI GENERALI RICHIESTA

Viaggiatore
Giuseppe Verdi

Località di destinazione
Milano, MI Italia

Inizio trasferta
Lunedì, 09/04/18

Fine trasferta
Mercoledì, 11/04/18

Motivo trasferta
Riunione c/o Cliente

Ulteriori indicazioni

I MIEI VIAGGI FAQ ASSISTENZA Giuseppe Verdi

LA TUA RICHIESTA È CONFERMATA

Non appena saranno confermate tutte le prenotazioni dei servizi richiesti troverai il programma di viaggio disponibile nella sezione **Trasferte**

Le ricordiamo che disponibilità e costi possono variare fino a conferma della prenotazione.

SERVIZI RICHIESTI IL 27/03/2018

RICHIESTA VOLO
Roma - Milano - 09/04/2018

Proposte del 12/01/2018 ore 09:43

Proposta 1

ALITALIA Lun 09 apr	ROMA 07:00 Roma Fiumicino	>	MILANO 08:15 Milano Linate	350,00 €
-------------------------------	------------------------------	---	-------------------------------	-----------------

Business
Bagaglio a mano incluso

Penali mantenendo la stessa compagnia aerea e classe di prenotazione:
Cambi permessi senza penale, Rimborso permesso con penale 175,00 EURO. Proposta fuori policy.

Una volta effettuate le scelte su tutti i servizi, a fondo pagina viene indicato il preventivo più economico proposto ed il preventivo delle opzioni selezionate.

Proposta 2

☒ **ITALO**
Mer 11 apr

MILANO 18:30
Milano P.ta Garibaldi

>

ROMA 21:35
Roma Termini

69,90 €

Classe: 1ª classe Smart
Ticket: Elettronico

Restrizione
Tariffa business: non rimborsabile, un solo cambio prima della partenza pagando un'integrazione.

☒ **DESIDERO RICEVERE ALTRE PROPOSTE TRENO**

TOTALE OPZIONI SELEZIONATE* **313,80 €**

Opzione più economica disponibile: 255,80 €

Le ricordiamo che disponibilità e costi possono variare fino a conferma della prenotazione.

Richiesta altre proposte

Per ogni servizio, qualora nessuna delle proposte soddisfi le esigenze del passeggero, è possibile selezionare l'opzione "DESIDERO RICEVERE ALTRE PROPOSTE".

In questo caso, sarà necessario compilare il campo note corrispondente per fornire all'Operatore di Booking tutte le informazioni necessarie.

Prima di selezionare "Vorrei ricevere ulteriori proposte tra cui scegliere" vi invitiamo a leggere attentamente le note che l'operatore ha scritto in corrispondenza delle altre proposte formulate, potrebbe probabilmente avervi già indicato che il vostro hotel di preferenza o il volo da voi espressamente richiesto non abbiano più posti disponibili.

La richiesta di trasferta assume lo stato:

"Altre proposte".

Come si modifica una richiesta di trasferta

E' possibile modificare una trasferta in qualsiasi momento, ad eccezione di quelle aventi stato "Conclusa", Selezionandola dall'elenco **RICHIESTE**, attraverso gli appositi tab nell'area **STRUMENTI**.

RICHIESTA DI TRASFERTE
ID: 0001000002-DEMO1

v.99 | Stato: **Proposta confermata**

DATI GENERALI RICHIESTA

Viaggiatore

Giuseppe Verdi

Località di destinazione

Milano, MI Italia

Inizio trasferta

Lunedì, 09/04/18

Fine trasferta

LA TUA RICHIESTA È CONFERMATATA

Non appena saranno confermate tutte le prenotazioni dei servizi richiesti troverai il programma di viaggio disponibile nella sezione [Trasferte](#).

Le ricordiamo che disponibilità e costi possono variare fino a conferma della prenotazione.

SERVIZI RICHIESTI IL 27/03/2018

RICHIESTA VOLO
Roma - Milano - 09/04/2018
Proposte dal 12/01/2018 ore 09:43

- STRUMENTI
- MODIFICA RICHIESTA
 - ANNULLA RICHIESTA
 - ASSISTENZA
 - STAMPA

CISALPINA Travel Portal
per DEMO1

I MIEI VIAGGI
FAQ
ASSISTENZA

Giuseppe Verdi

TRASFERTE
RICHIESTE
NUOVA RICHIESTA +

CERCA RICHIESTA

STATO RICHIESTE

- ☒ Autorizzata (1)
- ☐ In autorizzazione (2)
- ☐ Non autorizzata (1)
- ☒ Bozza (3)
- ☐ Inviata (5)
- ☐ Presa in carico (2)
- ☐ Da confermare (1)
- ☐ Confermata (7)
- ☐ Attesa fornitore (2)

ASSISTENZA
Servizio ordinario
dalle ore 08:00 alle ore 19:00:
+39 0119543333
helpdeskdemo@cisalpina-tours.it

Servizio H24
sempre attivo
+39 0119543333
24ore@cisalpina-tours.it

RICHIESTE tot. 24

DATI GENERALI	STATO/PERIODO	SERVIZI RICHIESTI
Milano, Italia ID: 0001000002-DEMO1	Preso in carico 29/01/18 > 29/01/18	<div> <div>1</div> <div>2</div> <div>3</div> <div>4</div> <div>5</div> </div>
Milano, Italia ID: 0001000002-DEMO1	Bozza 29/01/18 > 29/01/18	<div> <div>1</div> <div>2</div> <div>3</div> <div>4</div> <div>5</div> </div>
Milano, Italia ID: 0001000002-DEMO1	Bozza 29/01/18 > 29/01/18	<div> <div>1</div> <div>2</div> <div>3</div> <div>4</div> <div>5</div> </div>
Milano, Italia ID: 0001000002-DEMO1	Da confermare 29/01/18 > 29/01/18	<div> <div>1</div> <div>2</div> <div>3</div> <div>4</div> <div>5</div> </div>
Milano, Italia ID: 0001000002-DEMO1	Confermata 29/01/18 > 29/01/18	<div> <div>1</div> <div>2</div> <div>3</div> <div>4</div> <div>5</div> </div>
Milano, Italia ID: 0001000002-DEMO1 Richiedente: Bellini Vincenzo	Da confermare 29/01/18 > 29/01/18	<div> <div>1</div> <div>2</div> <div>3</div> <div>4</div> <div>5</div> </div>
Milano, Italia ID: 0001000002-DEMO1	In autorizzazione 29/01/18 > 29/01/18	<div> <div>1</div> <div>2</div> <div>3</div> <div>4</div> <div>5</div> </div>
Milano, Italia ID: 0001000002-DEMO1	Non autorizzata 29/01/18 > 29/01/18	<div> <div>1</div> <div>2</div> <div>3</div> <div>4</div> <div>5</div> </div>
Milano, Italia ID: 0001000002-DEMO1	Attesa fornitore 29/01/18 > 29/01/18	<div> <div>1</div> <div>2</div> <div>3</div> <div>4</div> <div>5</div> </div>

Modifica ed annullamento del servizio

RICHIESTA DI TRASFERTA
ID: 0001000002-DEMO1

v.95 | Stato: **In bozza**

DATI GENERALI RICHIESTA

 **Viaggiatore**
Giuseppe Verdi

 **Località di destinazione**
Berlino, Germania

 **Inizio trasferta**
Lunedì, 29/01/18
Fine trasferta
Mercoledì, 30/01/18

 **Motivo trasferta**
Riunione c/o Cliente

 **Ulteriori indicazioni**
Nessuna

ASSISTENZA

Servizio ordinario
dalle ore 08:00 alle ore 19:00
+39 0119543333
bbwebdemo@cisalpina-tours.it

Servizio H24
sempre attivo
+39 0119543333
24ore@cisalpina-tours.it

MODIFICA LA TUA TRASFERTA

Scegli i servizi desiderati, inoltra la richiesta e ricevi la nostra proposta di viaggio. Inoltre, se conosci l'ID trasferta di un collega, faremo in modo di farvi viaggiare insieme (previa verifica disponibilità).

+ AGGIUNGI SERVIZIO

VIAGGIA CON ...

SERVIZI

Prenotato

 **RICHIESTA TRENO**
Bologna - Milano - 29/01/2018
 
Proposte del 12/01/2018 ore 09:43

Prenotato

 **RICHIESTA VOLO**
Milano - Berlino - 29/01/2018
 

Prenotato

 **RICHIESTA HOTEL**
Berlin, Germany - check-in 30/01/18 - 1 notti
 
Proposte del 12/01/2018 ore 09:43

Prenotato

 **RICHIESTA AUTO**
Ritiro: Berlino il 29/01/18 - Riconsegna: Berlino il 30/01/2018
 
Proposte del 12/01/2018 ore 09:43

Prenotato

 **RICHIESTA VOLO**
Berlino - Milano - 30/01/2018
 

Una volta selezionata la trasferta, attraverso l'opzione di **MODIFICA TRASFERTA** l'utente potrà procedere con la modifica o l'annullamento del singolo servizio attraverso gli appositi tab.

MODIFICA SERVIZIO

CARATTERISTICHE DEL SERVIZIO

Città*
Berlino, Germania

Zona di preferenza
Scegli

Check-in*
29/01/18

Check-out*
31/01/18

Notti
2

Trattamento*
Prima colazione inclusa

Tipo camera*
Doppia uso singola

Classe hotel*
3 stelle

Nome Hotel
Scegli

Note per l'agenzia
Scegli

ANNULLA

SALVA

ANNULLA IL SERVIZIO



Sei sicuro di voler annullare il servizio e le eventuali prenotazioni associate?

ANNULLA

CONFERMA

Oppure aggiungere un servizio

+ AGGIUNGI SERVIZIO

Ricezione programma di viaggio

Quando l'Operatore di Booking ha emesso i titoli di viaggio per i servizi richiesti, la trasferta assume lo stato "Evasa", e MAPWeb invia il Programma di Viaggio via email al richiedente.

Il Programma di Viaggio è disponibile anche da Portale accedendovi selezionando il viaggio dall'elenco **TRASFERTE**.

Dato che la richiesta di trasferta è in stato "Evasa", l'applicazione porta automaticamente alla scheda di visualizzazione del Programma di Viaggio in cui è riepilogata tutta la trasferta ordinata cronologicamente, per data di fruizione dei servizi.

CISALPINA Travel Portal per DEMO1

I MIEI VIAGGI | FAQ | ASSISTENZA

Giuseppe Verdi

TRASFERTE | RICHIESTE | NUOVA RICHIESTA +

elenco trasferte > Trasferta 0001000002-DEMO1

TRASFERTE
ID: 0001000002-DEMO1
v.99 | Stato: Da effettuare

DATI GENERALI RICHIESTA

- Viaggiatore: Giuseppe Verdi
- Località di destinazione: Berlino, Germania
- Inizio trasferta: Lunedì, 29/01/18
- Fine trasferta: Mercoledì, 30/01/18
- Motivo trasferta: Riunione c/o Cliente
- Ulteriori indicazioni: Nessuna

PROGRAMMA DI VIAGGIO

Mancano 2 giorni alla partenza. Ecco di seguito il programma di viaggio per la trasferta a Berlino del 29 gennaio 2018.

SERVIZI PRENOTATI

DATA	ORA	DA	PER	COMPAGNIA	CLASSE	PREZZO
29/01/2018	05:30	BOLOGNA	MILANO	12345		
29/01/2018	08:30	MILANO	BERLINO	35246	WEB CHECK-IN	
<p>Milano Berlino</p> <p>8:30 9:30 AZ 2025 1/A19 07:50 2</p> <p>GIUSEPPE VERDI BUSINESS 20A 24526 110,00 €</p>						
29/01/2018	09:30	BERLINO	BERLINO			
29/01/2018	30/01/2018	STARHOTEL EDEN BERLIN				

I dettagli di ciascun servizio sono consultabili cliccando sull'apposito tab

Annullamento totale della trasferta

Una volta selezionata la trasferta, attraverso l'opzione **ANNULLA TRASFERTE** l'utente potrà procedere con l'annullamento dell'intera richiesta, sia essa in corso o già evasa.

Come si modifica un profilo passeggero

La modifica del profilo passeggero è una delle funzioni più importanti messa a disposizione dal portale Cislalpina Tours per una corretta gestione delle trasferte.

Questa funzione permette infatti di tenere aggiornate tutte le informazioni che il BTC utilizza per prenotare e rendicontare i servizi di viaggio, come ad esempio i numeri di telefono, gli indirizzi email, i documenti di riconoscimento, le tessere dei programmi Frequent Traveller. Dalla Home Page del portale, cliccare sulla voce "Profilo personale":

CISALPINA Travel Portal
per DEMO1

I MIEI VIAGGI | FAQ | ASSISTENZA

Ciao Giuseppe Verdi, benvenuto nella tua area riservata.

BENVENUTO IN CISALPINA TRAVEL PORTAL
GESTIONE VIAGGI D'AFFARI DEL GRUPPO
Cislalpina Tours è la Travel Manager leader del business travel.

TRASFERTE | RICHIESTE | NUOVA RICHIESTA +

Profilo personale
Cambia password
Esci
Vedi profilo responsabile
Vedi profilo Travel arranger

Prossime trasferte

Destinazione	Partenza	Manica
Berlino, Germania	29/01/2018 - Notti: 1	- 2 giorni
Roma, Italia	02/02/2018 - Notti: 1	- 5 giorni
Oslo, Norvegia	07/02/2018 - Notti: 3	- 12 giorni

Vedi tutto

ASSISTENZA

Servizio ordinario	Servizio H24
dalle ore 08:00 alle ore 19:00	sempre attivo
+39 0119543333	+39 0119543333
bswebdemo@cislalpinatours.it	74dora@cislalpinatours.it

Alert & Safety

29/01/2017
Fallimento Monarch Airlines
29/01/2017
Ryanair, cancellazione voli fino a fine Marzo
28/01/2017
Ryanair, cancellazione voli fino a fine Marzo
29/01/2017
Ryanair, cancellazione voli fino a fine Marzo
29/01/2017
Ryanair, cancellazione voli fino a fine Marzo
Vedi tutto

Scioperi

Informazioni utili su tutti gli scioperi nazionali e internazionali

Web check-in & Info aeroporti

Hospitality

Grande a Cislalpina Tours Hospitality Program "VIVERE LA PASSIONE" potrai vivere i migliori eventi in Italia e nel Mondo in maniera prestigiosa.

Viaggiare Sicuri
informazioni

Privacy Policy | Termini d'utilizzo | Credits | Scopri di più su CislalpinaTravelPortal

© 2018 - Copyright Cislalpina Tours S.p.A. - Tutti i diritti sono riservati. Vietata la riproduzione senza autorizzazione scritta.
CF e PIVA 0662795015 - P.E.A. n. 43/849 - Società a partecipazione paritetica controllata da M&C, Mediterranean Shipping Company S.A.

Ogni singolo Administrator del Centro di Spesa potrà gestire le proprie anagrafiche attraverso la funzione "Traveller Profile" tramite il pulsante "di un collega". Si potrà quindi in autonomia dismettere profili che dovessero essere trasferiti presso un altro centro di costo oppure personale in dimissione inserendo il flag nell'apposita casella presente nella prima videata relativa ai dati anagrafici.

Contestualmente l'Administrator del Centro di Spesa che dovesse prendere in carico profili in trasferimento potrà creare il nuovo profilo come da procedura "Gestione Traveller Profile".

Viene visualizzata la videata di gestione del profilo, in cui sono riportate le informazioni attuali del passeggero selezionato e nella quale è possibile apportare tutte le variazioni necessarie.

CISALPINA Travel Portal
per DEMO1

I MIEI VIAGGI FAQ ASSISTENZA

Giuseppe Verdi

USER ID
passeggero@cisalpinatours.it

Profilo: Passeggero

DATI ANAGRAFICI

CONTATTI

PREFERENZE SERVIZI DI VIAGGIO

DOCUMENTI DI RICONOSCIMENTO

TESSERE FREQUENT TRAVELLER

ASSISTENZA

Servizio ordinario
dalle ore 08.00 alle ore 19.00:
+39 0119543333
ahwebdemo@cisalpinatours.it

Servizio H24
sempre attivo
+39 0119543333
24ore@cisalpinatours.it

PROFILO PERSONALE

DATI ANAGRAFICI

Qualifica Top ☐ NO

Nome* Giuseppe

Cognome* Verdi

Data di nascita 01/01/1968 Luogo di nascita Parma

Sesso ☒ M ☐ F Cittadinanza

Dopo aver apportato tutte le modifiche cliccare sul pulsante "SALVA".

Si noti che il profilo così aggiornato sarà utilizzato in MAPWeb per tutte le nuove trasferte create successivamente alla modifica, le trasferte già presenti (ad esempio quelle in bozza) non riceveranno tali variazioni.

DOCUMENTO DI RICONOSCIMENTO

DATI DOCUMENTO DI RICONOSCIMENTO

Documento Patente

Numero documento Rilasciato da

Data di rilascio gg/mm/aa Data di scadenza gg/mm/aa

Carica file fronte/retro del documento (.pdf)

Carica file

TESSERA FREQUENT TRAVELLER

DATI TESSERA FREQUENT TRAVELLER

Servizio ☒ ☐ ☐ ☐ ☐

Fornitore AIR ITALY Programma

Numero tessera Provvisoria ☐ NO

Data di rilascio gg/mm/aa Data di scadenza gg/mm/aa

